

1 Sender(name, address, country) (فرستنده نام، آدرس، کشور)
1402/212
KAR KIA TARABAR ASIA TPT CO BY ORDER OF RAHMAN
NAZAR GENERAL TRADING L.L.C
DUBAI/U.A

2 Consignee (name,address,country) (گیرنده نام، آدرس، کشور)
ISMOILOV BAKHTIYOR (PASS NO: FA0951549)
SHAMUTALOV SHERZOD (PASS NO: AB8693611)
ABDUMANNOPOV ABDUROKHMOM (PASS NO: AC1615103)
TEL: +998 88 848 5555, +998 88 848 5555, +998 88 848 5555
ASHKENT-UZBEKISTAN

3 Place of delivery of the goods (place, country) (محل و تاریخ تحویل کالا)
TASHKENT-UZBEKISTAN

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) (محل و تاریخ بازرگاری)
SARAKHS /IRAN 26/07/2023

5 Documents attached (اسناد ضمیمه)
INVOICE/ИНВОЙС № : 23702

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Country to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی **اترک بار خراسان**
ATRAK BAR KHORASAN
 International Transport Co.
 این راهنامه علیرهم هر شرط مغایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

16 Carrier (name, address, country) (حمل کننده نام، آدرس، کشور)
ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ;
Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ
GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,
MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

17 Successive carriers (name,address, country) (حمل کننده بعدی نام، آدرس، کشور)
 18 Carrier's reservations and observations (توضیحات و ملاحظات حمل کننده)
MR:ERSORIEV DAVRONBEK
TRUCK: 01M016302/014157BA
PASS: FA2417464
CODE:

6 Marks and Nos. (علامت و شماره ها)	7 Number of packages (تعداد بسته ها)	8 Method of packing (نوع بسته بندی)	9 Nature of the goods (نوع کالا)	10 Statistical number (شماره آماری)	11 Gross weight in kg (وزن ناخالص (کیلوگرم))	12 volume in m3 (حجم (مترمکعب))
1- JETOUR-X70 PLUS (CAR)/ (2023-BLACK)/HJRPBGG5PF071206						1,500 KGS
2- JETOUR-X70 PLUS (CAR)/ (2023-BLACK)/ HJRPBGG8PF071152						1,500 KGS
3- JETOUR-X70 PLUS (CAR)/ (2023-BLACK)/ HJRPBGG5PF071190						1,500 KGS
4- JETOUR-X70 PLUS (CAR)/ (2023-BLACK)/ HJRPBGG5PF071125						1,500 KGS
ISMOILOV BAKHTIYOR (PASS NO: FA0951549)						
5- TOYOTA-LEVIN (CAR)/(2022-SILVER)/ LVGBPB9E5NG618022						1,500KGS
6- TOYOTA-LEVIN (CAR)/(2022-WHITE)/ LVGBPB9E6NG700616						1,500 KGS
SHAMUTALOV SHERZOD (PASS NO: AB8693611)						
7- TOYOTA-LEVIN (CAR)/(2022-WHITE)/ LVGBPB9E9NG707298						1,500KGS
8- TOYOTA-LEVIN (CAR)/(2022-WHITE)/ LVGBPB9E1NG706100						1,500 KGS
ABDUMANNOPOV ABDUROKHMOM (PASS NO: AC1615103)						
						12,000 KGS
HS CODE: 870323						

13 Senders instructions (دستورات فرستنده)
DESTINATION CHARGES AFTER 72 HOURS 150 \$ PER DAY
MUST BE PAIDE TO THE DRIVER BY CONSIGNEE.

14 Instruction as to payment for carriage (دستور در مورد پرداخت کرایه)
 carriage paid (پیشگرایه)
 carriage forward (پسگرایه)

21 Established in (محل و تاریخ صدور)
MASHHAD/IRAN

22 Signature and stamp of the sender (امضاء و مهر فرستنده)

23 Signature and stamp of the Carrier (محل امضاء و مهر متصدی حمل)
ATRAK BAR KHORASAN
INTERNATIONAL TRANSPORT CO
CARRIER

19 Special agreements (توافق های خاص)

20 To be paid by: (قابل پرداخت توسط)	Senders (فرستنده)	Currency (نوع ارز)	Consignee (گیرنده)
Carriage charge (کرایه)			
Deductions (کسورات)			
Balance (باقیمانده)			
Supplem. charges (مطابق ضمیمه)			
Other charges (سایر مطالبات)			
Total (جمع)			

15 Cash on delivery

24 Goods received (تاریخ و محل دریافت کالا)
 Place on 200
 Signature and stamp of the consignee (محل امضاء و مهر گیرنده کالا)

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any